


Montāžas un apkopes instrukcija

Karstā ūdens tvertne – sildītājs
SU160/1 – 300/1



Buderus

 Iekārta atbilst pilnīgi visām attiecīgo Eiropas direktīvu pamatprasībām. Atbilstība ir apliecināta. Atbilstošie dokumenti un atbilstības deklarācijas oriģināls atrodas pie ražotāja.

Par šo instrukciju

Šajā montāžas un apkopes instrukcijā ietverta svarīga informācija par ūdens tvertnes – sildītāja SU160/1 – 300/1 (turmāk tekstā apzīmēta ar kopēju jēdzienu "karstā ūdens tvertne") drošu un profesionālu montāžu, ekspluatācijas uzsākšanu un apkopi.

Montāžas un apkopes instrukcija ir orientēta uz specializētā tirdzniecības tīkla darbinieku, kam, pateicoties profesionālajai izglītībai, ir pieredze un zināšanas par to, kā strādāt ar apsildes iekārtām, kā arī dzeramā ūdens instalācijām.

- Informējiet iekārtas lietotāju par karstā ūdens tvertnes izmantošanu un īpaši pievērsiet viņa uzmanību punktiem, kas saistīti ar drošības tehniku.
- Nododiet iekārtas lietotājam montāžas un apkopes instrukciju glabāšanā kopā ar apsildes iekārtu.

Visas tiesības uz tehniskām izmaiņām saglabātas!

Pastāvīgu uzlabojumu rezultātā var parādīties nenozīmīgas novirzes attēlos, darba gaitas aprakstos un tehniskajos parametros.

Dokumentācijas aktualizācija

Ja Jums ir priekšlikumi iekārtas uzlabošanai vai esat atklājuši nepilnības, lūdzam ar mums sazināties.

1	Vispārīgā daļa	4
1.1	Normatīvi un direktīvas	4
1.2	Instrumenti, materiāli un palīglīdzekļi	4
2	Drošības pasākumi	5
2.1	Izmantošana saskaņā ar noteikumiem	5
2.2	Norādījumu struktūra	5
2.3	Ievērojiet šos drošības noteikumus	5
2.4	Utilizācija	5
3	Izstrādājuma apraksts	6
4	Tehniskie dati	7
4.1	Izmēri un pieslēgumi	7
4.2	Nodrošinājuma robežas	7
5	Karstā ūdens tvertnes transportēšana	8
6	Karstā ūdens tvertnes montāža	9
6.1	Karstā ūdens tvertnes uzstādīšana	9
6.2	Dzēramā ūdens cauruļvadu instalācija	10
6.3	Karstā ūdens temperatūras sensora montāža	12
7	Ekspluatācijas uzsākšana un pārtraukšana	13
7.1	Karstā ūdens tvertnes ekspluatācijas uzsākšana	13
7.2	Norādījumi par ekspluatāciju	14
7.3	Norādījumi par ekspluatācijas pārtraukšanu	14
8	Apkope	15
8.1	Karstā ūdens tvertnes sagatavošana apkopei	15
8.2	Karstā ūdens tvertnes tīrīšana	16
8.3	Magnija anoda pārbaude	17
8.4	Magnija anoda nomainīšana	17
8.5	Karstā ūdens tvertnes ekspluatācijas atsākšana pēc tīrīšanas	18
9	Atbilstības deklarācija	19

1 Vispārīgā daļa

1.1 Normatīvi un direktīvas



NORĀDĪJUMS LIETOTĀJIEM

Apsildes iekārtas montāžas un ekspluatācijas laikā ievērojiet lokālos normatīvus un direktīvas!

Apsildes un dzeramā ūdens iekārtu instalācija un aprīkojums	Vācija Elektropieslēgums	Izstrādājuma standarti
DIN 1988: Tehniskie noteikumi par dzeramā ūdens instalācijām (TRWI) DIN 4708: Centrālās ūdens sildīšanas iekārtas DIN 4753, sadaļa 1: Ūdens sildītāji un ūdens sildīšanas iekārtas dzeramajam un tehniskajam ūdenim; prasības, marķējums, aprīkojums un pārbaude DIN 18 380: VOB ¹ ; Apsildes iekārtas un centrālās ūdens sildīšanas iekārtas DIN 18 381: VOB ¹ ; Gāzes, ūdens un kanalizācijas instalācijas darbi ēkās DVGW W 551: Dzeramā ūdens sildīšanas un pārvades iekārtas; tehniskie pasākumi nogulšņu veidošanās mazināšanai jaunās iekārtās	DIN VDE 0100: Augstsprieguma iekārtu ierīkošana ar nominālo spriegumu līdz 1000 V VDE 0190: Galvenā potenciāla izlīdzināšana iekārtām DIN 18 382 VOB ¹ : Elektriskās kabeļu un vadu iekārtas ēkās	DIN 4753: Ūdens sildītāji un ūdens sildīšanas iekārtas dzeramajam un tehniskajam ūdenim DIN 4753, sadaļa 1: Prasības, marķējums, aprīkojums un pārbaude DIN 4753, sadaļa 3: Ūdens sildītāji un ūdens sildīšanas iekārtas dzeramajam un tehniskajam ūdenim; aizsardzība pret ūdens izraisīto koroziju ar emaljēšanas palīdzību; prasības un pārbaude DIN 4753, sadaļa 6: Ūdens sildīšanas iekārtas dzeramajam un tehniskajam ūdenim; aizsardzība pret katodisko koroziju emaljētām tērauda tvertnēm; prasības un pārbaude DIN 4753, sadaļa 8: Siltumizolācija ūdens sildītājiem līdz 1000 l nominālajam tilpumam – prasības un pārbaude

Tab. 1 Karstā ūdens tvertņu instalācijas tehniskie noteikumi (pēc izvēles) Vācijā

¹ VOB: Noteikumi par celtniecības darbiem – sadaļa C: Vispārīgie tehniskie līguma nosacījumi par celtniecības darbiem (ATV)

1.2 Instrumenti, materiāli un palīgīdzekļi

Karstā ūdens tvertnes montāžai un apkopei izmantojiet standarta instrumentus, kas paredzēti apkures, kā arī gāzes un ūdensvadu instalācijas darbiem.

Bez tam, ir ieteicams:

- Buderus katla ratiņi vai
- Ķerra ar spriegošanas siksnu, vai
- Transportēšanas tīkls
- Sausās / slapjās darbības sūcējs tīrīšanas darbiem

2 Drošības pasākumi

Karstā ūdens tvertnes SU160/1 – 300/1 ir konstruētas un izgatavotas saskaņā ar jaunākajām tehnoloģiskajām atziņām un drošības tehnikas noteikumiem. Lai karstā ūdens tvertnes ekspluatācija būtu droša, ekonomiska un ekoloģiska, mēs Jums iesakām ievērot drošības norādījumus un Montāžas un apkopes instrukciju.

2.1 Izmantošana saskaņā ar noteikumiem

Karstā ūdens tvertnes SU160/1 – 300/1 ir paredzētas dzeramā ūdens sildīšanai un uzglabāšanai. Attiecībā uz dzeramo ūdeni jāpiemēro dzeramā ūdens direktīvu prasības.

Karstā ūdens tvertni drīkst apsildīt tikai ar apkures ūdeni un darbināt tikai slēgtu apsildes iekārtu ietvaros.

No apsildes puses maksimālais darba spiediens nedrīkst pārsniegt 16 bar, bet maksimālā temperatūra 160 °C.

2.2 Norādījumu struktūra

Tiek nodalītas divas bīstamības pakāpes, kuras apzīmē ar signālvārdiem:



BRĪDINĀJUMS!

APDRAUD DZĪVĪBU!

Brīdina par iespējamām briesmām, kas, neievērojot pietiekošu piesardzību, var novest pie smagiem miesas bojājumiem vai pat izraisīt nāvi.



UZMANĪBU!

SAVAINOŠANĀS RISKS/ IEKĀRTAS BOJĀJUMI

Norāda uz iespējami bīstamu situāciju, kas var beigties ar vidējiem vai viegliem miesas bojājumiem vai materiāliem zaudējumiem.



NORĀDĪJUMS LIETOTĀJIEM

Optimālas iekārtas izmantošanas un noregulēšanas noteikumu punkti, kā arī cita noderīga informācija iekārtas lietotājiem

2.3 Ievērojiet šos drošības noteikumus



BRĪDINĀJUMS!

BĪSTAMI VESELĪBAI

Ja montāžas un apkopes darbu laikā nav ievērota tīrība, iespējama dzeramā ūdens piesārņošana.

- Veiciet karstā ūdens tvertnes montāžu un tīrīšanu higiēniskā ziņā nevainojami, ievērojot tehnikas attīstības līmeni.



UZMANĪBU!

IEKĀRTAS BOJĀJUMI

neatbilstošas iekārtas montāžas dēļ.

- Karstā ūdens tvertnes uzstādīšanas un lietošanas laikā jāievēro tehniskie noteikumi, kā arī būvuzraudzības un likumdošanas nosacījumi.



UZMANĪBU!

TVERTNES BOJĀJUMI

nepietiekamas vai nepareizas tīrīšanas un apkopes rezultātā.

- Veiciet tīrīšanu un apkopi vismaz reizi divos gados.
- Lai novērstu bojājumu iespēju, darbības traucējumus novērsiet nekavējoties.

2.4 Utilizācija

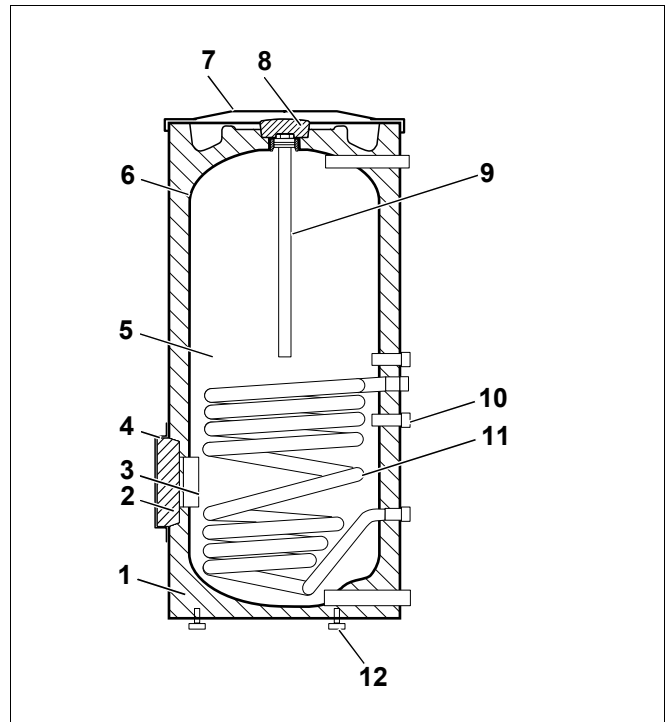
- Karstā ūdens tvertnes iepakojuma materiāla utilizācijā jāievēro vides aizsardzības prasības.
- Ja karstā ūdens tvertne tiek nomainīta, tā jānodod autorizētam utilizācijas uzņēmumam, lai veiktu ekoloģiski nekaitīgu pārstrādi.

3 Izstrādājuma apraksts

Karstā ūdens tvertnes SU160/1 – 300/1 rūpnīcā ir pilnībā samontētas un gatavas pieslēgšanai.

Karstā ūdens tvertnes galvenās sastāvdaļas ir:

- Tvertnes tilpne (att. 1, **poz. 5**) ar aizsardzību pret koroziju
Katodiskā pretkorozijas aizsardzība sastāv no higiēniskās Buderus termiskās glazūras DUOCLEAN MKT (att. 1, **poz. 6**) un magnija anoda (att. 1, **poz. 9**).
- Siltumizolācija (att. 1, **poz. 1**)
Siltumizolācija ir izgatavota no freonus nesaturošām cietajām poliuretāna putām un uzklāta tieši uz tvertnes. Divi siltumizolācijas elementi (att. 1, **poz. 2** un **poz. 8**) no putu materiāla līdz minimumam samazina siltuma zudumus caur tīrīšanas atveri un magnija anodu.
- Gludas caurules siltummainis (att. 1, **poz. 11**)
Ar gludas caurules siltummaiņa palīdzību enerģija tiek pārvadīta no apsildes cirkulācijas sistēmas uz dzeramo ūdeni, kas atrodas karstā ūdens tvertnē. Tvertnes satūra temperatūra tiek nodrošināta vienmērīgi.
- Iegremdējamā čaula karstā ūdens temperatūras sensora iemontēšanai (att. 1, **poz. 10**)
Karstā ūdens temperatūras regulēšana apsildes katlam ar šī karstā ūdens temperatūras sensora starpniecību (tā saucamā tvertnes sensora) nodrošina neregulēto karstā ūdens temperatūru.
- Tīrīšanas atvere (att. 1, **poz. 3**)
apkopes un tīrīšanas darbiem.
- Apšuvuma vāks (att. 1, **poz. 7**)



Att. 1 Karstā ūdens tvertne (šeit: SU300/1)

Poz. 1: Siltumizolācija

Poz. 2: Siltumizolācijas elements/tīrīšanas atvere

Poz. 3: Tīrīšanas atvere

Poz. 4: Tīrīšanas atveres pārsegs

Poz. 5: Tvertnes tilpne

Poz. 6: Termiskā glazūra DUOCLEAN MKT

Poz. 7: Apšuvuma vāks

Poz. 8: Siltumizolācijas elements/magnija anods (tikai SU300/1)

Poz. 9: Magnija anods

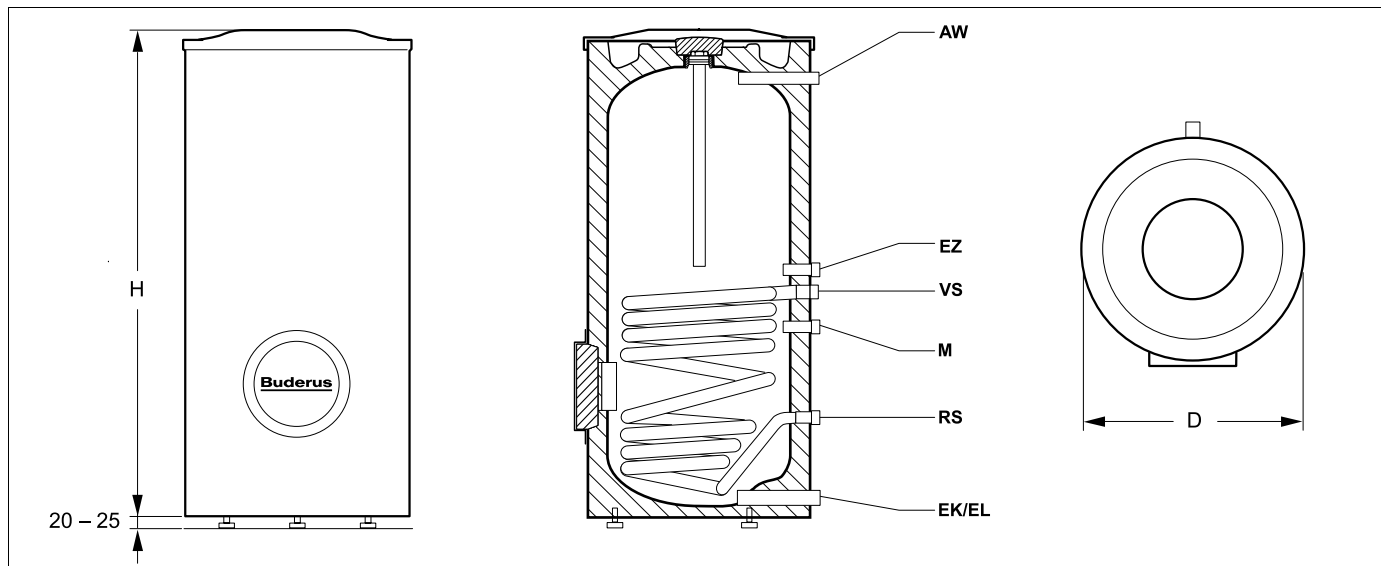
Poz. 10: Iemetināta iegremdējamā čaula regulēšanai apsildes pusē

Poz. 11: Gludas caurules siltummainis

Poz. 12: Pamatnes skrūves

4 Tehniskie dati

4.1 Izmēri un pieslēgumi



Att. 2 Izmēri un pieslēgumi (izmēri mm) – principa attēls

AW: Karstā ūdens izplūde
 EZ: Cirkulācijas ieplūde
 VS: Turpgaitas tvertne
 RS: Recirkulācijas tvertne

M: Apkures katla karstā ūdens temperatūras regulatora mērījumu vieta
 EK: Aukstā ūdens ieplūde
 EL: Aukstā ūdens iztukšošana

Tips	Rezer- vuāra tilpums l	AW	VS	RS:	EK/EL	EZ:	Aug- stums H ¹	Uzstādīša- nas telpas augstums ²	Diametrs D	Svars ³
							mm	mm	mm	kg
SU160/1, SU160/1 W	160	R1	R1	R1	R1	R ¾	1185	1600	554	98
SU160/1, SU160/1 W	200	R1	R1	R1	R1	R ¾	1445	1800	554	110
SU160/1, SU160/1 W	290	R1	R1	R1	R1¼	R ¾	1465	1950	670	145

Tab. 2 Izmēri un pieslēgumi

- ¹ Ieskaitot apšuvuma vāku, bez pamatnes skrūvēm.
² Minimālais uzstādīšanas telpas augstums magnija anoda nomaiņai.
³ Neskaitot saturu, ieskaitot iepakojumu.

4.2 Nodrošinājuma robežas



UZMANĪBU!

REZERVUĀRA BOJĀJUMI

sakarā ar robežvērtību pārsniegšanu.

- Drošības tehnikas apsvērumu dēļ ievērojiet norādītās robežvērtības.

Pieļaujamās maksimālās vērtības	Tempe- ratūra	Darba pār- spiediens	Pārbaudes spiediens objektā ²
	°C	bar	bar
Apsildes ūdens	160	16 ¹	– ¹
Karstais ūdens	95	10	10

Tab. 3 Karstā ūdens tvertnes nodrošinājuma robežas

¹ Atkarībā no apsildes iekārtas atsevišķā nodrošinājuma (piemēram, drošības vārsta un membrānas izplešanās trauka).

² Darba un pārbaudes spiedieni ir pārspiedieni.

5 Karstā ūdens tvertnes transportēšana



NORĀDĪJUMS LIETOTĀJIEM

- Karstā ūdens tvertni līdz uzstādīšanas telpai transportējiet pēc iespējas pilnīgā iepakojumā. Līdz ar to tā transportēšanas laikā būs optimāli pasargāta.

Karstā ūdens tvertnes transportēšana uz paletes.

Karstā ūdens tvertnes transportēšanai izmantojiet atbilstošus palīglīdzekļus (piemēram, Buderus katla ratiņus vai ķerru ar nospriegošanas siksnu). Transportēšanas laikā nodrošiniet karstā ūdens tvertni pret nokrišanu.

- Katla ratiņi (att. 3, **poz. 1**) jānovieto pie iepakotā karstā ūdens tvertnes aizmugures (att. 3, **poz. 2**).
- Ar nospriegošanas siksnas palīdzību karstā ūdens tvertne jānostiprina pie katla ratiņiem.
- Jāaiztransportē karstā ūdens tvertne līdz uzstādīšanas vietai.
- Jānoņem plēve, koka brusas un vāka polsterējums (stiropors).



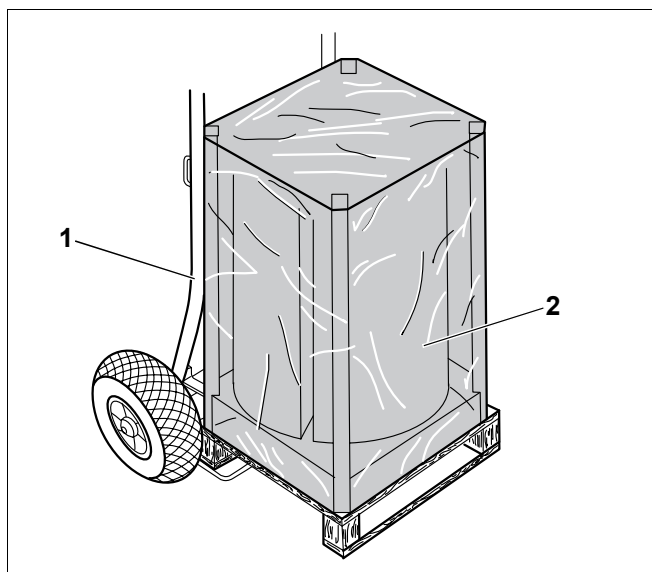
NORĀDĪJUMS LIETOTĀJIEM

Lai aiztransportētu līdz uzstādīšanai vietai neiekot karstā ūdens tvertni, izmantojiet transportēšanas tīklu.



NORĀDĪJUMS LIETOTĀJIEM

Katla ratiņi un transportēšanas tīklu Jūs varat pasūtīt mūsu filiālēs.



Att. 3 Karstā ūdens tvertnes transportēšana ar katla ratiņiem.

Poz. 1: Katla ratiņus

Poz. 2: Karstā ūdens tvertne (iekakota)

6 Karstā ūdens tvertnes montāža

6.1 Karstā ūdens tvertnes uzstādīšana

Karstā ūdens tvertni iespējams uzstādīt blakus apkures katlam – labajā vai kreisajā pusē.

Uzstādot karstā ūdens tvertni, jāievēro minimālie montāžai un apkopei nepieciešamie atstatumi (att. 4).

Grīdai ir jābūt līdzenai un izturīgai.



UZMANĪBU!

REZERVUĀRA BOJĀJUMI

sala iedarbībā.

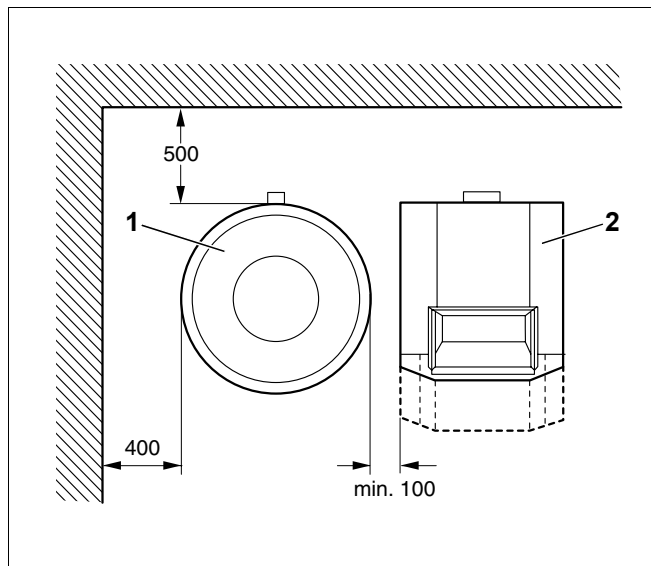
- Uzstādīšanas telpai ir jābūt sausai un pasargātai no sala.



NORĀDĪJUMS LIETOTĀJIEM

Magnija anoda nomainīgai (apkopes darbu ietvaros) nepieciešama pietiekami liela telpa karstā ūdens tvertnes augšpusē.

- Nodrošiniet, lai tiktu ievērots minimālais uzstādīšanas telpas augstums saskaņā ar tabulu 2, 7. lpp.



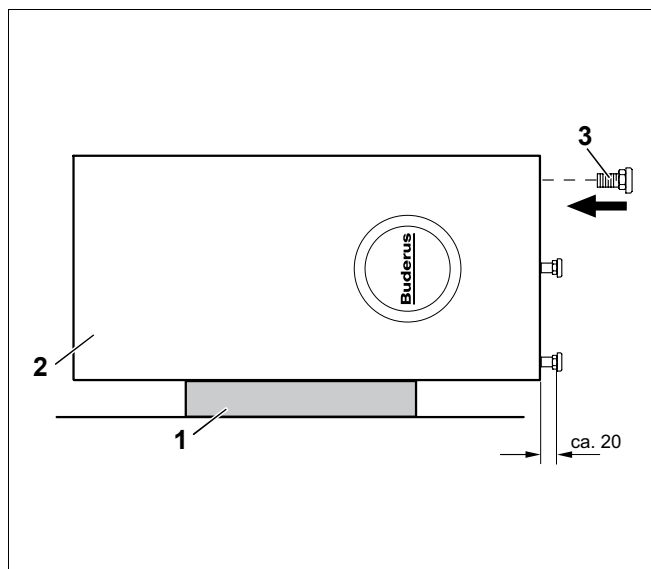
Att. 4 Minimālie montāžas un apkopes atstatumi (Izmēri mm)

Poz. 1: Karstā ūdens tvertne

Poz. 2: Apkures katls

Pamatnes skrūvju montāža

- Pārsega polsterējums jānovieto uz grīdas.
- Karstā ūdens tvertne (att. 5, poz. 2) uzmanīgi pār pamatnes paletes malu jānovieto uz pārsega polsterējuma (att. 5, poz. 1).
- Pamatnes skrūves ar regulējamo augstumu jāizņem no pamatnes polsterējuma (stiropora), un pamatnes skrūves M10 × 30 (att. 5, poz. 3) jāieskrūvē karstā ūdens tvertnes pamatnē.
- Jāuzstāda karstā ūdens tvertne un jānolīmeņo pa vertikāli, pagriežot pamatnes skrūves.



Att. 5 Pamatnes skrūvju montāža

Poz. 1: Pārsega polsterējums (stiropors)

Poz. 2: Tvertne

Poz. 3: Pamatnes skrūves

6.2 Dzeramā ūdens cauruļvadu instalācija

Lūdzu, pieslēdzot karstā ūdens tvertni cauruļvadu tīklam, ievērojiet sekojošus norādījumus. Šie norādījumi ir svarīgi, lai nodrošinātu ekspluatāciju bez traucējumiem.



UZMANĪBU!

REZERVUĀRA BOJĀJUMI

Pieslēgumos AW, EZ un EK atrodas aizsargčaulas. Tās pasargā pieslēgumu emaljētās virsmas.

- Atstājiet aizsargčaulas iespraustas.



BRĪDINĀJUMS!

DRAUDI VESELĪBAI

Ja montāžas darbu laikā nav ievērota tīrība, iespējama dzeramā ūdens piesārņošana.

- Veiciet karstā ūdens tvertnes montāžu higiēniskā ziņā nevainojami, ievērojot tehnikas attīstības līmeni.



Buderus

NORĀDĪJUMS LIETOTĀJIEM

Lai veiktu apkures pieslēgšanu, piederumu veidā ir pieejami pieslēgšanas komplekti, kas Jums ievērojami atvieglos instalēšanas darbus.

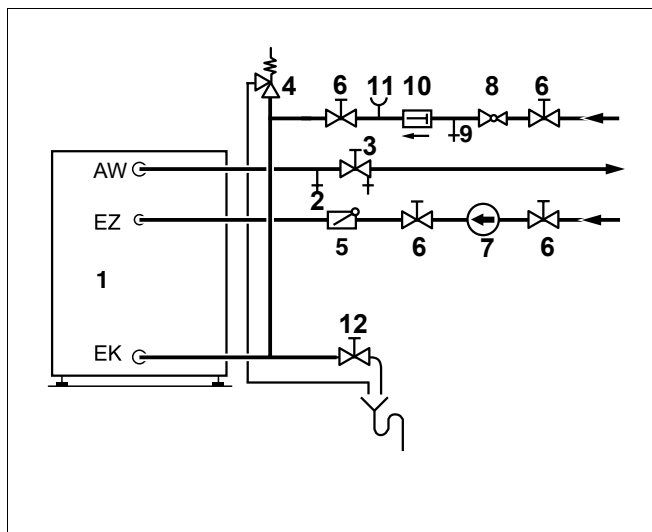


UZMANĪBU!

IEKĀRTAS BOJĀJUMI

sakarā ar nenoblīvētiem pieslēgumiem.

- Cauruļvadu pieslēgumi jāinstalē nenospriegotā veidā.
- Jāpievērš uzmanība tam, lai lokanās šļūtenes nebūtu pārlocītas vai savērptas.



Att. 6 Instalācija saskaņā ar DIN 1988 (Principa attēls)

Poz. 1: Tvertnes tilpne

Poz. 2: Gaisa pievadīšanas un atgaisošanas vārsts

Poz. 3: Noslēgvārsts ar iztukšošanas vārstu

Poz. 4: Drošības vārsts

Poz. 5: Pretatplūdes vārsts

Poz. 6: Noslēgvārsts

Poz. 7: Cirkulācijas sūknis

Poz. 8: Spiediena reduktora vārsts (nepieciešamības gadījumā)

Poz. 9: Pārbaudes vārsts

Poz. 10: Pretatplūdes aizturis

Poz. 11: Manometra pieslēguma īscaurule (no 1000 l tilpuma – obligāti)

Poz. 12: Iztukšošanas krāns

AW: Karstā ūdens izplūde

EZ: Cirkulācijas ieplūde

EK: Aukstā ūdens ieplūde

- Dzeramā ūdens cauruļvadu instalācijai un aprīkojumam jāatbilst lokālajiem normatīviem un direktīvām. Vācijā karstā ūdens tvertne jāinstalē saskaņā ar DIN 1988 und DIN 4753.
- Iztukšošanas vadā nedrīkst iemontēt izliektus posmus, pretējā gadījumā netiks nodrošināta duļķu novadīšana.

6.2.1 Drošības vārsts (objektā)

- Pie drošības vārsta jāpiestiprina norādījumu plāksnīte ar sekojošu uzrakstu: "Izplūdes vadu neaizvērt!" Apsildes laikā ar drošību saistītu iemeslu dēļ var izplūst ūdens.
- Izplūdes vada šķērsgriezumam jābūt tādām, lai tas būtu vismaz vienāds ar drošības vārsta izplūdes šķērsgriezumam (tab. 4).
- Drošības vārsta funkcionālā gatavība laiku pa laikam jāpārbauda ar gaisa plūsmas padevi.

6.2.2 Hermētiskuma pārbaude

- Kārtīgi jāpārbauda visu savienojuma vietu, tīrīšanas atveres un magnija anoda hermētiskums.
- Visi vadi un pieslēgumi jāmontē tā, lai tie nebūtu nospriegoti.

Pieslēguma diametrs vismaz	Ūdens tilpnes nominālais tilpums	Maksimālā apsildes jauda
	l	kW
DN 20	200 – 1000	150

Tab. 4 Izplūdes cauruļvada izmēri saskaņā ar DIN 4753

6.3 Karstā ūdens temperatūras sensora montāža

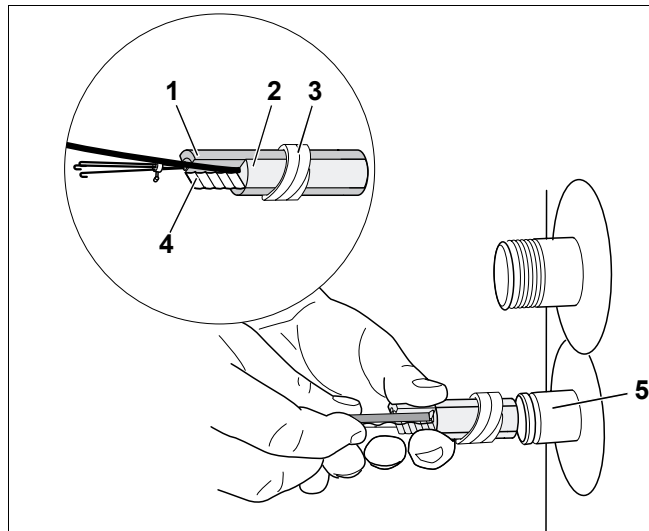
Piemontējiet karstā ūdens temperatūras mērīšanai un pārbaudei pie karstā ūdens tvertnes karstā ūdens temperatūras sensoru, kas ietilpst tvertnes pieslēgšanas komplektā (piederumos). Šim nolūkam ir paredzēta mērījumu vieta M (att. 2, 7. lpp.).

Informāciju par karstā ūdens temperatūras sensora elektropieslēgumu, lūdzu, meklējiet dokumentācijā, kas pievienota regulēšanas iekārtai vai apkures katlam.

- **Sensora pakete** (att. 7, **poz. 1** līdz **4**) līdz galam jāiebīda iegremdējamajā čaulā (att. 7, **poz. 5**). Tā rezultātā atbīdās atpakaļ plastmasas spirāle (att. 7, **poz. 3**), kas satur kopā sensora paketi.

Pateicoties izlīdzināšanas atsperei (att. 7, **poz. 4**), tiek nodrošināts kontakts starp iegremdējamo čaulu un sensora virsmām un tādējādi veicināta ātra temperatūras vērtību pārsūtīšana.

- **Sensora nodrošinājums** (att. 8, **poz. 1**) no sāniem jāuzmauc uz iegremdējamās čaulas (att. 8, **poz. 2**).
- Jāinstalē vads, kas savieno sensoru un apkures katlu vai regulēšanas iekārtu, nepieciešamības gadījumā paredzot stiepes slodzes ierobežotājus. Vads nedrīkst saskarties ar katla vietām, kas uzkarst.



Att. 7 Karstā ūdens temperatūras sensora montāža

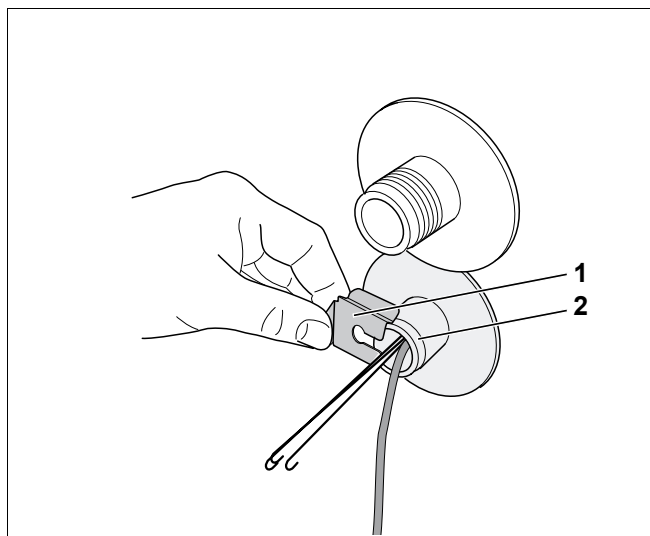
Poz. 1: Tukšais posms

Poz. 2: Ceturdaļloka temperatūras sensors

Poz. 3: Plastmasas spirāle

Poz. 4: Izlīdzināšanas atspere

Poz. 5: Iegremdējamā čaula



Att. 8 Sensora nodrošinājuma montāža

Poz. 1: Sensora nodrošinājums

Poz. 2: Iegremdējamā čaula



NORĀDĪJUMS LIETOTĀJIEM

Informāciju par temperatūras sensora pieslēgšanu, lūdzu, meklējiet piegādes komplektā ietilpstošajā slēgumu shēmā.

7 Ekspluatācijas uzsākšana un pārtraukšana

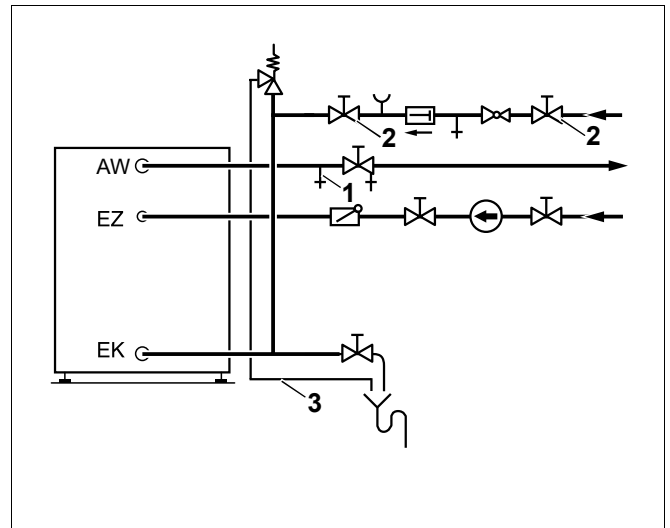
7.1 Karstā ūdens tvertnes ekspluatācijas uzsākšana

Pirms ekspluatācijas uzsākšanas jāpārbauda karstā ūdens tvertnes hermētiskums, lai izmantošanas laikā nerastos sūces.



NORĀDĪJUMS LIETOTĀJIEM

- Karstā ūdens tvertnes hermētiskuma pārbaude jāveic tikai ar dzeramo ūdeni. Objektā pielietotais pārbaudes spiediens karstā ūdens pusē nedrīkst pārsniegt 10 bārus.
- Gaisa ieplūdes un atgaisošanas vārsts (att. 9, **poz. 1**) vai augstāk novietotais izplūdes krāns jāatver, lai atgaisotu karstā ūdens tvertni.
- Jāatver aukstā ūdens ieplūdes noslēgvārsts EK (att. 9, **poz. 2**), lai piepildītu karstā ūdens tvertni.
- Pirms apsildes ieslēgšanas jāpārbauda, vai apkures katls, karstā ūdens tvertne un cauruļvadi ir piepildīti ar ūdeni. Lai to veiktu, jāatver gaisa ieplūdes un atgaisošanas vārsts (att. 9, **poz. 1**).
- Kārtīgi jāpārbauda visu savienojuma vietu, cauruļvadu un tīrīšanas atveres hermētiskums.



Att. 9 Instalācija saskaņā ar DIN 1988 (Principa attēls)

Poz. 1: Gaisa pievadīšanas un atgaisošanas vārsts

Poz. 2: Aukstā ūdens padeves noslēgvārsts

Poz. 3: Drošības vārsta izpūšanas vads

AW: Karstā ūdens izplūde

EK: Aukstā ūdens ieplūde

EZ: Cirkulācijas ieplūde

7.2 Norādījumi par eksploatāciju



UZMANĪBU!

REZERVUĀRA BOJĀJUMI

Ja tiek aizvērts drošības vārsts, nepieļaujami augsts spiediens var sabojāt karstā ūdens tvertni.

- Drošības vārsta izplūdes vadu vienmēr atstājiet (att. 9, **poz. 3**) atvērtu.

Norādiet iekārtas lietotājam uz to, ka

- drošības vārsta izplūdes vadam (att. 9, 13. lpp.) vienmēr jābūt atvērtam.
- drošības vārsta funkcionālā gatavība laiku pa laikam jāpārbauda ar gaisa plūsmas padevi.
- ja atkārtoti tiek aktivēts apkures katla drošības temperatūras ierobežotājs (STB), jāgriežas pie specializētā apsildes uzņēmuma.



Buderus

NORĀDĪJUMS LIETOTĀJIEM

Informāciju par apkalpošanu (piemēram, par karstā ūdens temperatūras noregulēšanu) Jūs varat atrast regulēšanas iekārtas lietošanas instrukcijā.

7.3 Norādījumi par eksploatācijas pārtraukšanu



UZMANĪBU!

REZERVUĀRA BOJĀJUMI

Ja karstā ūdens tvertne uz vairākām dienām ir jāatstāj iztukšota, atlikušais mitrums var izraisīt atsevišķu vietu koroziju.

- Iekšpuse kārtīgi jāizžāvē (piemēram, ar karstā gaisa plūsmu) un jāatstāj revīzijas atveres vāks atvērts.

Iekārtas lietotāja ilgstošas prombūtnes gadījumā (piemēram, atvaļinājuma laikā) mēs iesakām:

- Karstā ūdens tvertni atstāt darbojamies.
- Aktivēt regulēšanas iekārtas atvaļinājuma režīmu (vai izvēlēties viszemāko ūdens temperatūru).

Ja nepieciešams pārtraukt karstā ūdens tvertnes eksploatāciju, pie eksploatācijas atsākšanas jāievēro lokālie priekšraksti par higiēnas nosacījumiem dzeramā ūdens iekārtām (cauruļvadu skalošana).

8 Apkope

Kopumā ņemot, ieteicams ne retāk kā reizi divos gados uzdot veikt karstā ūdens tvertnes pārbaudi un tīrīšanu autorizētam speciālistam. Iepazīstiniet ar šo norādījumu iekārtas lietotāju.

Nelabvēlīgas ūdens kvalitātes (augstas līdz ļoti augstas ūdens cietības pakāpes) un paaugstinātas termiskās slodzes kombinācijas gadījumā jāizvēlas īsāki intervāli.



UZMANĪBU!

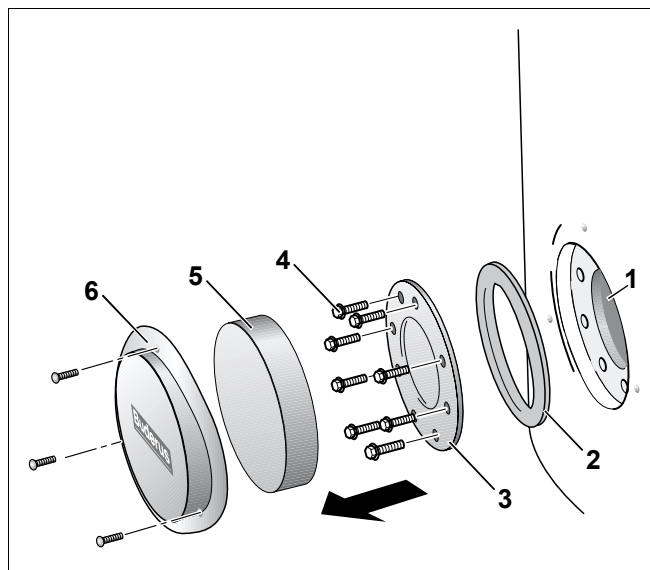
TVERTNES BOJĀJUMI

nepietiekamas vai nepareizas tīrīšanas un apkopes rezultātā.

- Veiciet tīrīšanu un apkopi vismaz reizi divos gados.
- Lai novērstu bojājumu iespēju, darbības traucējumus novērsiet nekavējoties!

8.1 Karstā ūdens tvertnes sagatavošana apkopei

- Sildierīcei jābūt atvienotai no sprieguma.
- Karstā ūdens tvertnes iztukšošana. Lai to veiktu, jāaizver aukstā ūdens padeves noslēgvārsts EK un jāatver iztukšošanas krāns EL. Lai nodrošinātu ventilāciju, jāatver gaisa pievadīšanas un atgaisošanas vārsts vai augstāk novietotais izplūdes krāns.
- Pārseguma vāks un termiskās aizsardzības elements (tikai SU300/1) (att. 1, 6. lpp.) jānoņem no karstā ūdens tvertnes.
- Jāatskrūvē skrūves, kas atrodas pie revīzijas atveres pārsega (att. 10, **poz. 6**).
- Jānoņem revīzijas atveres pārsegs un termiskās aizsardzības plāksne (att. 10, **poz. 5**).
- Jāatskrūvē skrūves ar sešstūra galvām (att. 10, **poz. 4**), jānoņem revīzijas atveres vāks (att. 10, **poz. 3**) un revīzijas atveres vāka blīvējums (att. 10, **poz. 2**).



Att. 10 Tīrīšanas atveres demontāža

Poz. 1: Tīrīšanas atvere

Poz. 2: Revīzijas atveres vāka blīvējums

Poz. 3: Revīzijas atveres vāks

Poz. 4: Skrūves ar sešstūra galvām

Poz. 5: Termiskās aizsardzības plāksne

Poz. 6: Revīzijas atveres pārsegs ar skrūvēm

8.2 Karstā ūdens tvertnes tīrīšana

- Jāpārbauda, vai karstā ūdens tvertnes iekšpusē nav izveidojies cietes slānis (kaļķa nogulsnes).



UZMANĪBU!

IEKĀRTAS BOJĀJUMI

sakarā ar bojātu virsmas apstrādi.

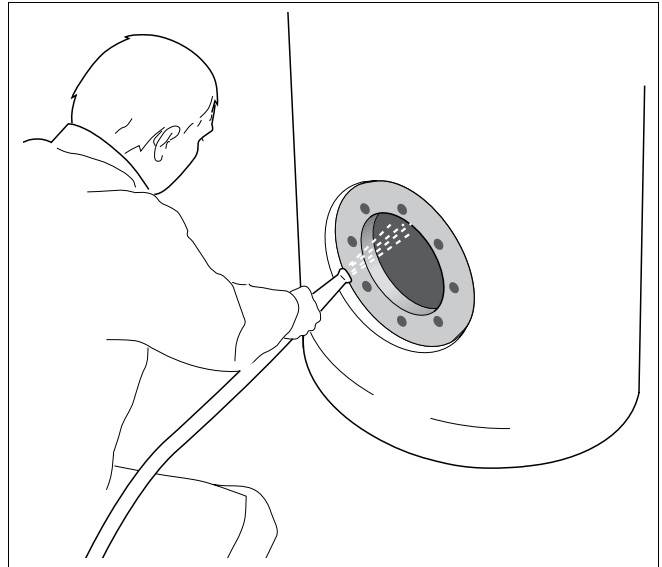
- Karstā ūdens tvertnes iekšējo sienīgu tīrīšanai nedrīkst izmantot cietus priekšmetus ar asām malām.

Ja karstā ūdens tvertnē ir izveidojušās cietes nogulsnes, jārīkojas sekojoši:

- Karstā ūdens tvertne no iekšpuses jāizsmidzina ar "asu" auksta ūdens strūklu (apm. 4 – 5 bar pārspiediens) (att. 11).

Jūs varat palielināt tīrīšanas efektivitāti, pirms izsmidzināšanas uzsildot iztukšoto karstā ūdens tvertni. Termiskā šoka rezultātā kaļķa nogulsnes labāk atdalīsies no gludajām siltummaiņu caurulēm. Ar slapjas vai sausas darbības sūcēja palīdzību Jūs varat savākt atdalījušās atliekas.

Ja karstā ūdens tvertnē ir izveidojušās ļoti stipri piekaltušas cietes nogulsnes, Jūs tās varat noņemt ar ķīmiskās tīrīšanas palīdzību (piemēram, ar atkaļķošanas līdzekli CitroPlus, ko ražo firma Sanit). Mēs Jums iesakām uzdot veikt ķīmisko tīrīšanu specializētam uzņēmumam.



Att. 11 Karstā ūdens tvertnes izsmidzināšana

8.3 Magnija anoda pārbaude

Magnija anods ir pašpatērējošs anods, kas tiek nolietots karstā ūdens tvertnes darbības laikā. Jums ne vēlāk kā ik pēc diviem gadiem ir jāpārbauda magnija anoda diametrs.

- Ja tas vēl nav izdarīts, pārseguma vāks un termiskās aizsardzības elements (tikai SU300/1) jānoņem no karstā ūdens tvertnes.
- Magnija anoda skrūve ar sešstūra galvu jāatskrūvē (att. 12, **poz. 1**), izmantojot gredzenveida atslēgu SW 32.
- Magnija anods (att. 12, **poz. 2**) jāizskrūvē.
- Jāpārbauda magnija anoda noārdīšanās līmenis. Magnija anods jānomaina, ja tā diametrs ir samazinājies par aptuveni 15 – 10 mm.



NORĀDĪJUMS LIETOTĀJAM

Magnija anoda virsma nedrīkst nonākt saskarē ar eļļu vai taukvielām. Jāpievērš uzmanība tīrībai.



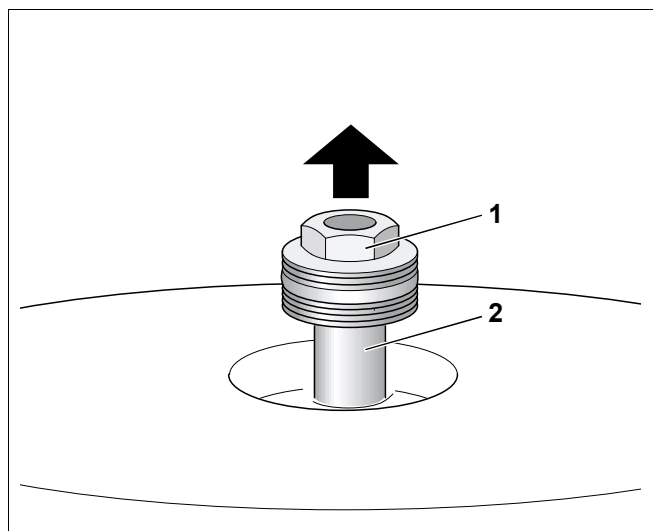
NORĀDĪJUMS LIETOTĀJAM

- Ja magnija anods vēl ir derīgs lietošanai, no jauna veiciet magnija anoda noblīvēšanu ar piemērotu blīvēšanas līdzekļa palīdzību (piemēram, ar pakulām vai PTFE lentu).

- Magnija anods jāieskrūvē atpakaļ uzmavā.

8.4 Magnija anoda nomaiņa

- Ja magnija anods ir nolietojies, tā vietā jāiemontē jauns, kā parādīts attēlā 12.



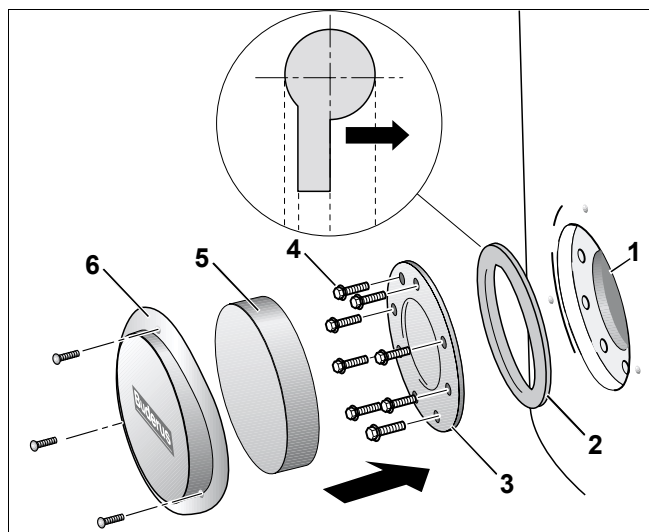
Att. 12 Magnija anoda nomaiņa

Poz. 1: Skrūve ar sešstūra galvu

Poz. 2: Magnija anods

8.5 Karstā ūdens tvertnes ekspluatācijas atsākšana pēc tīrīšanas

- Tīrīšanas atverē (att. 13, **poz. 2**) jāieliek (att. 13, **poz. 1**) jauns revīzijas atveres vāka blīvējums. Jāpievērš uzmanība revīzijas atveres vāka blīvējuma montāžas virzienam. Iespiedumam "Deckelseite" (vāka puse) jābūt pavērstam pret revīzijas atveres vāku.
- Skrūves ar sešstūra galvām (att. 13, **poz. 4**), kas atrodas revīzijas atveres vāciņā, (att. 13, **poz. 3**), jāpievelk ar roku.
- Skrūves ar sešstūra galvām ar uzgriežņu atslēgas palīdzību pēc tam jāpievelk par trim ceturtdaļām apgrieziena (tas atbilst ieteicamajam pievilšanas spēka momentam 40 Nm).
- Jāpiepilda karstā ūdens tvertne un jāatsāk apsildes ierīces ekspluatācija (skat. "Karstā ūdens rezervuāra ekspluatācijas uzsākšana", 13. lpp.)
- Kārtīgi jāpārbauda visu savienojuma vietu, kā arī tīrīšanas atveres hermētiskums.
- Jāieliek termiskās aizsardzības plāksne (att. 13, **poz. 5**) un jāpiemontē revīzijas atveres pārsegs (att. 13, **poz. 6**).
- Termiskās aizsardzības elements (tikai SU300/1) un pārseguma vāks (att. 1, 6. lpp.) jāpiemontē atpakaļ pie karstā ūdens tvertnes.
- Jāatsāk iekārtas ekspluatācija.



Att. 13 Tīrīšanas atveres montāža

Poz. 1: Tīrīšanas atvere

Poz. 2: Revīzijas atveres vāka blīvējums

Poz. 3: Revīzijas atveres vāks

Poz. 4: Skrūves ar sešstūra galvām

Poz. 5: Termiskās aizsardzības plāksne

Poz. 6: Revīzijas atveres pārsegs ar skrūvēm

Konformitätserklärung

Declaration of conformity

Déclaration de conformité

Wir

We

Nous

Buderus Heiztechnik GmbH, D-35576 Wetzlar

erklären in alleiniger Verantwortung , dass der Speicher-Wassererwärmer
 declare under our responsibility that the storage water heater
 déclarons sous notre seule responsabilité que le réservoir de stockage d'eau chaude

Logalux SU

konform ist mit den Anforderungen der Richtlinien
 is in conformity with the requirements of the directives
 est conforme aux exigences des directives

Richtlinie Directive Directive	Norm Standard Norme	Bemerkung Remark Remarque
97/23/EC pressure equipment directive	DIN 4753 AD-Merkblatt (Reihe B und W)	Module B : Z-DDK-MUC-02-318302-15 Module D : 0091

Wetzlar, 08.04.2002

BUDERUS HEIZTECHNIK GMBH

Geschäftsführung

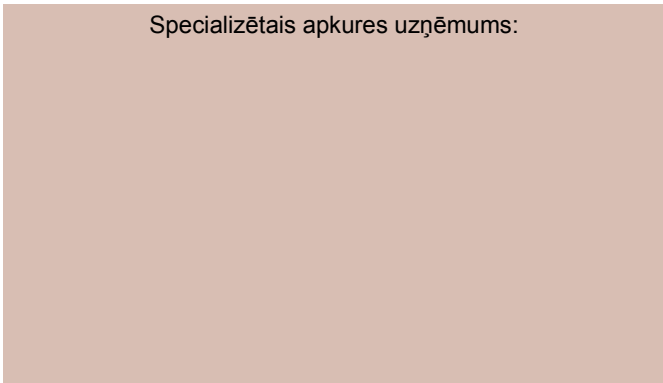
Becker

Dr. Schulte

Buderus

H E I Z T E C H N I K

Specializētais apkures uzņēmums:



Vācija

Buderus Heiztechnik GmbH, D-35573 Wetzlar

<http://www.heiztechnik.buderus.de>

E-Mail: info@heiztechnik.buderus.de

Austrija

Buderus Austria Heiztechnik GmbH

Karl-Schönherr-Str. 2, A-4600 Wels

<http://www.buderus.at>

E-Mail: office@buderus.at

Šveice

Buderus Heiztechnik AG

Netzibodenstr. 36, CH-4133 Pratteln

<http://www.buderus.at>

E-Mail: info@buderus.ch